

NORDISKT KONTAKTORGAN
FÖR JORDBRUKSFORSKNING
Verksamhetsberättelse 1998



Nordiskt Kontaktorgan för Jordbruksforskning (NKJ)
är ett samarbetsorgan för de nordiska ländernas
forskningsråd och ministerier inom jordbruksområdet
och för Nordiska Ministerrådet





NORDISKT KONTAKTORGAN
FÖR JORDBRUKSFORSKNING

Verksamhetsberättelse 1998

NKJs sekretariat

Skogs- och jordbrukets forskningsråd
Odengatan 61
Box 6488
S-113 82 Stockholm

Tel: +46 8 5454 1260
Fax: +46 8 33 29 15
E-mail: sjfr@sjfr.se
Internet: www.sjfr.se/nkj/

Nordiskt Kontaktorgan för Jordbruksforskning Verksamhetsberättelse 1998

Grafisk produktion: NYMEDIA Nina Soneson, Stockholm

Tryck: AB Danagårds Grafiska, Ödeshög 1999

Tryckt på Terra Print Silk – ett papper som uppfyller kriterierna för det nordiska miljösvanmärket

Upplaga: 300

Erhålles via NKJs sekretariat eller via NKJs kontaktpersoner

Nordiskt Kontaktorgan för Jordbruksforskning (NKJ)

bildades 1965 som ett kontaktorgan mellan de nationella forskningsråden eller motsvarande forskningsorganisationer på jordbruksområdet i de nordiska länderna. NKJ i sin nuvarande form bildades 1987. NKJ är samtidigt ett rådgivande organ åt Nordiska Ministerrådet. NKJs syfte är att främja och stödja forskning till gagn för jordbrukssektorn i Norden. NKJs styrelse består av tre representanter från respektive Danmark, Finland, Norge och Sverige samt minst en representant från Island. NKJ tar initiativ till nya forskningsaktiviteter dels genom utredningsverksamhet, dels efter förslag från organisationer inom ämnesområdet samt från enskilda forskare. De nationella forskningsråden och NMR fattar på NKJs rekommendation slutligt beslut om tilldelning av medel.

Nordiska Ministerrådet (NMR)

inrättades 1971 som ett samarbetsorgan mellan de nordiska ländernas regeringar. Ministerrådet lägger fram förslag till Nordiska Rådets sessioner, verkställer rådets rekommendationer, rapporterar till Nordiska Rådet om samarbetets resultat och leder arbetet inom de olika ämnesområdena. Statsministrarna har det överordnade ansvaret för samarbetet, som koordineras av samarbetsministrarna och den nordiska samarbetskommittén. Ministerrådet sammanträder med olika sammansättning – beroende på vilka frågor som skall behandlas.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

	Sida
1. NKJs verksamhet	5
1.1. Syfte, målsättning och strategi	5
1.2. NKJs finansiering	6
1.3. NKJs aktivitetsområde	6
1.4. NKJs aktiviteter under 1998	7
2. NKJs totala intäkter och kostnader 1997 och 1998	11
3. NKJ-sekretariatets inklusive NKVets räkenskaper för 1998	14
4. Förändringar i omvärlden av betydelse för NKJ	15
5. Sammanfattning	16
6. NKJs stadgar	17
7. English summary	19
Bilaga 1: NKJs medlemsorganisationer och medlemmar	23
Bilaga 2: Projekt- och aktivitetsöversikt	24
Kontaktadresser	se omslagets sista insida



NORDISKT KONTAKTORGAN FÖR JORDBRUKSFORSKNING

Verksamhetsberättelse 1998

1. NKJs VERKSAMHET

1.1. Syfte, målsättning och strategi

Nordiskt Kontaktorgan för Jordbruksforskning (NKJ) har till syfte att främja och stödja forskning till gagn för jordbrukssektorn i Norden. Denna uppgift löses genom:

- att vara rådgivande åt Nordiska Ministerrådet (NMR) i forskningspolitiska frågor rörande jordbruksforskning.
- att vara rådgivande eller styrande organ inom jordbruksforskning i den omfattning NMR anmodar om samt ställer medel till förfogande för, samt
- att vara kontaktorgan mellan de nationella forskningsråden eller motsvarande forskningsorganisationer på jordbruksområdet.

NKJs medlemsorganisationer och medlemmar framgår av *bilaga 1*.

NKJ's strategiska huvudmålsättning är att skapa största möjliga samordning av de nordiska ländernas verksamhet inom jordbruksforskningen genom samarbete om konkreta nordiska forskningsprojekt, andra kontaktskapande aktiviteter, informationsutbyte m.m. Därigenom önskar NKJ att medverka till att största möjliga synergieffekt av de nationella forskningsresurserna uppnås.

NKJ fäster vikt vid att det nordiska samarbetet sker inom de områden som är i överensstämmelse med de nationella forskningspolitiska målsättningarna och med de nationella forskningsorganens vetenskapliga prioriteringar. I detta hänseende finner NKJ viktigt att beslut i NKJ bygger på helhetsvärderingar och på en hög forskningsmässig kompetens, som garanteras av medlemsorganisationerna.

NKJ anser att det nordiska forsknings-samarbetet bör ha en bred inriktning i likhet med de nationella medlemsorganisationerna. NKJ anser, att nordiskt forskningssamarbete i princip kan vara relevant inom alla de forskningsområden och vetenskapliga discipliner som omfattas av medlemsorganisationerna, och omfatta allt från en mera grundläggande forskning till en mera tillämpad, som har till uppgift att skapa en vetenskaplig grund för utvecklingen av jordbruket. NKJ fäster dessutom avseende vid att det bör kunna påvisas en klar nordisk profil i de aktiviteter som NKJ stödjer och initierar.

Samtidigt värdesätter NKJ att kunna medverka till att det, genom utnyttjande av de enskilda nordiska ländernas olika forskningsmässiga kompetenser, kan genomföras en speciellt koncentrerad nordisk insats inom högt prioriterade områden, där en riktad kraftfull insats kan komma att medföra både snabbare resultat och ekonomiska besparingar.

NKJ är av uppfattningen, att det vid valet av samnordiska forskningsområden på jordbruksområdet finns behov av att ta hänsyn till de faktorer som följer av de gemensamma natur- och resursförhållandena, de gemensamma livsbetingelserna och utbildningsförhållandena, samt de likartade utmaningar jordbruksnäringen står inför under kommande år i de nordiska länderna.

NKJ har under 1998 fortsatt arbetet med att verkställa den under 1996 beslutade nya Strategiplan 1997–2000. Vid utformningen av planen har NKJ eftersträvat att skapa en överensstämmelse med de strategiska målsättningar för samarbetet inom jordbruks-forskningens område, som kommer till uttryck i NMRs Handlingsprogram för nordiskt jord- och skogsbrukssamarbete 1996–2000. NKJs nya strategiplan genomgås årligen med hänsyn till behov av justeringar. Strategiplanen behandlas närmare längre fram.

1.2. NKJs finansiering

NKJ disponerar i princip inte över några egna medel. Medel för de samnordiska aktiviteterna ställs, efter NKJs rekommendation, till förfogande av de nationella forskningsråden eller motsvarande forskningsorganisationer eller av NMR genom tilldelning av bl.a. ett ramanslag från NMR. NKJ finansierar genom sin sekretariatsbudget NKVet och har dessutom möjlighet att avsätta mindre belopp för genomförande av planering och evaluering samt mindre forskningsaktiviteter. Största delen av NKJs aktiviteter finansieras, efter hemställan från NKJ, med medel från de nationella forskningsråden eller motsvarande forskningsorganisatio-

ner på jordbruksområdet, medan en långt mindre del av NKJs aktiviteter finansieras via medel från NMR. NKJ tar emot förslag till nordiska forskningsaktiviteter som önskas finansierade av NKJ/NMR.

NKJ önskar under kommande år arbeta mot en klarare profilering av i första hand medlemsorganisationernas och NMRs stöd i avsikt att skapa en klar nordisk profil på de samnordiska aktiviteterna.

NKJ fäster i Strategiplan 1997–2000 vikt vid att samarbetet med andra nordiska organ och institutioner sker på ett målriktat, aktivt och konstruktivt sätt. NKJ fäster dessutom stor vikt vid att man undviker överlappande verksamhet. Nordisk nytta skall vara överordnat alla de former av samarbetsaktiviteter som NKJ är med att stödja och där forskning är ett prioriterat område.

NKJ har i sin verksamhet 1998 liksom tidigare funnit det ändamålsenligt att initiering, planläggning och utvärdering av forskningsprojekt samt seminarier, symposier, forskarnätverk och liknande aktiviteter finansieras via medel från NMR, medan medlen från de nationella medlemsorganisationerna användes till att finansiera forskningsprojekt, huvudsakligen inom de av NKJ utpekade tyngdpunktsområdena.

1.3. NKJs aktivitetsområde

NKJ har under 1998 baserat sin verksamhet på strategiplanen för 1997–2000.

Planen utgår från:

- Medlemsländernas strategiplaner för jordbruksforskning

- NMR/NEJSs handlingsprogram inom jord- och skogsbruksområdet 1996–2000
- EUs forskningsprogram inom jordbruksområdet som ingår i ramprogrammet för forskning och teknisk utveckling.

NKJs verksamhet kan baserat på strategiplanen indelas i följande prioriterade forskningsområden:

- Livsmedelskvalitet och säkerhet
- Miljövänlig och ekologisk jordbruksproduktion
- Djurhälsa, djurens välbefinnande och etik
- Landsbygdsutveckling
- Cirkumpolara områden

I enlighet med NKJ:s beslut har det tillsatts arbetsgrupper och startats aktiviteter inom alla dessa områden. Närmare information om detta ges i följande avsnitt.

1.4. NKJs aktiviteter under 1998

ARBETSGRUPPER

Non food-området

Nätverket "Nordic Research on Biologically Active Secondary Compounds" (NORBASC), som startades 1997 som ett resultat av den tidigare NKJ-arbetsgruppens "Alternativa odlingsmetoder – non food" arbete, har drivits vidare under 1998. Nätverket finansieras via NMR-medel och planeras pågå under perioden 1997–2000.

Marken som biologiskt ekosystem

På rekommendation av den tidigare NKJ-arbetsgruppen angående "Hållbar pro-

duktionsförmåga med särskild hänsyn till marken som biologiskt ekosystem" genomfördes 15–16 januari 1998 på Sveriges lantbruksuniversitet, Ultuna, en workshop över ämnet "Soil Biology in Relation to Sustainable Land Use". Workshopen indelades i tre parallella delar avseende:

- Markbiologi i relation till hållbar utveckling för skogsmark
- Markbiologi i relation till hållbar utveckling för åkermark
- Markbiologis användbarhet vad gäller indikatorer på markens bördighet

I workshopen deltog ett 60-tal forskare, inledare och representanter för NKJ. Rapport från workshopen är under utarbetande och planeras publicerad i NMRs Tema Nord-serie under 1999.

Landsbygdsutveckling

Denna arbetsgrupp som startade sitt arbete under hösten 1997 har i juni 1998 framställt en rapport med förslag om prioritering av följande tre forskningsområden:

- Conditions for a balanced rural development
- The development and response tools of rural areas
- The implications for rural areas of new policies and regulations based on globalisation and regionalisation.

I syfte att närmare konkretisera innehållet i dessa tre forskningsområden planeras att i samarbete med Nordregio och Sveriges lantbruksuniversitet genomföra en konferens med tre parallella workshops rörande nämnda forskningsområden i Uppsala 14–15 januari 1999.

Cirkumpolara områden

Arbetsgruppen startade sitt arbete under hösten 1997 och har haft ett andra sammanträde under våren 1998. En preliminär rapportering har skett till NKJ vid dess höstsammanträde den 3 november varvid anmäldes att man ansåg viktigt att det sker en satsning på följande fem områden:

- Byggnader och teknik
- Växtodling och foderproduktion
- Husdjursproduktion
- Naturliga resurser
- Produktutveckling

Det ansågs lämpligt att NKJ startar arbetsgrupper för att definiera program eller projekt inom dessa områden att finansieras av NKJ eller andra.

Djurhälsa, djurens välbefinnande och etik

Arbetsgruppen har haft tre sammanträden under 1998 och har färdigställt en översikt över pågående forskning inom sitt område i Norden. Under våren 1999 planeras gruppens rapport kunna slutföras, vari även ingår arbetsgruppens förslag till prioriterade forskningsområden och vilka former av aktiviteter man rekommenderar NKJ att starta. Förhoppningsvis kommer den att kunna behandlas vid NKJs sommarmöte i början av juni.

Livsmedelskvalitet och säkerhet

Arbetsgruppen har haft två sammanträden under 1998 och är inne i slutfasen av arbetet med att färdigställa en översikt över pågående forskning inom sitt område i Norden. Liksom djurhälsogruppen räknar man med att försöka bli färdig med sin rapport under våren 1999, så att den kan behandlas vid NKJs sommarmöte.

Miljövänlig och ekologisk jordbruksproduktion

Arbetsgruppen tillsattes vid NKJs höstmöte i november 1998 och kommer att ha sitt första möte i januari 1999. Förhoppningsvis kommer gruppen att hinna framställa sin rapport i tid för att kunna behandlas på NKJs höstmöte i november 1999.

SAMARBETE MED ANDRA ORGANISATIONER

Samarbete med SNS

I syfte att få till stånd ett nära samarbete mellan NKJ och SNS har dessa från och med 1998, då Sverige övertagit ordförandeskap och sekretariat, fått en gemensam ordförande. Vidare har båda sekretariaten förlagts till Skogs- och jordbrukets forskningsråd i Stockholm

Man har också lyckats ena sig om 1 juni som en gemensam tidpunkt för nya ansökningar från och med 1999.

Utvärderingen av det mellan NKJ-SNS-NMR gemensamma miljöforskningsprogrammet har genomförts under 1998, dels i form av en ekonomisk utvärdering av en enmansutredare från Danmark och dels i form av en vetenskaplig utvärdering av en utvärderare från vardera Island, Norge och Sverige. Utvärderingen presenterades vid såväl NKJs som SNS' höstmöten i november 1998 och kommer att behandlas ytterligare under 1999.

Samarbete med Nordisk Forskerutdanningsakademi (NorFA)

NKJ har via sin sekreterargrupp fortsatt bistått NorFA med hjälp med att prioritera ansökningar om nordiska och baltiska forskarutbildningskurser och nätverksansökningar inom NKJs område.

Samarbete med NOVA-universitetet

NOVA-universitetet arrangerade i oktober 1998 ett planeringsmöte/workshop i Umeå för planering av tvärvetenskaplig forskarutbildning och forskningsprogram för masterstudier inom arktiskt lantbruk och naturbruk. NKJ stödde detta möte med vissa medel samt kostnaderna för deltagande av några ledamöter från NKJs arbetsgrupp för cirkumpolara områden.

Till NKJs höstmöte 1998 hade NOVAs sekreterare inbjudits för att diskutera ytterligare möjligheter till samarbete mellan NOVA och NKJ. Man konstaterade därvid att ett samarbete främst är aktuellt inom följande områden inom vilka både NOVA och NKJ inrättat arbetsgrupper:

- Cirkumpolara områden
- Djurhälsa
- Ekologisk odling

Samarbete med närområdena

Tidigare ihop med NOVABA planerad kurs i "Scientific writing" ägde rum i Litauen 2-7 november 1998. Finansieringen av kurskostnaderna om 55 100 DKK delades lika mellan NKJ och NOVABA.

Vid NKJs sommarmöte diskuterades utformningen av NKJs samarbete med de baltiska länderna. NKJ konstaterade sig därvid positivt till ett baltiskt och ryskt deltagande i NKJ-projekt, nätverk, seminarier, workshops och liknande. Man ville dock ej utöka antalet ledamöter och observatörer i NKJs styrelse.

För att bl.a. erbjuda möjlighet till ett fördjupat samarbete med Baltikum har NKJ beslutat att förlägga sitt sommarmöte i juni 1999 till någon av de baltiska staterna.

Samarbete med EU

Tidigare planerat besök av NKJ vid DG VI och DG XII genomfördes i början av mars 1998. Vid mötet informerades om det pågående arbetet med EUs 5:te ramprogram och NKJ inbjöds att inkomma med skriftliga förslag till aktiviteter. NKJ skickade därför ett förslag utgående från Strategiplanen för 1997-2000 samt även den rapport som färdigställts av NKJs arbetsgrupp för landsbygdsutveckling.

FORSKNINGSPROJEKT, NÄTVERK OCH ANDRA AKTIVITETER

Forskningsprojekt

Liksom tidigare år har NKJ stött ett antal forskningsprojekt med i allmänhet minst tre eller flera deltagande länder. Under 1998 har sålunda finansierats 11 projekt. Inför 1999 har det startats 4 nya projekt medan två projekt avslutats, varför det är totalt 13 projekt som kommer att drivas under 1999. För närmare information om projekten hänvisas till *bilaga 2*.

Vid NKJs höstmöte beslöts, i syfte att förbättra projektkoordinationen, att låta varje projektkoordinator få disponera upp till 30 000 SEK/år av NKJs NMR-medel för resekostnader och omkostnader i samband med projektkoordinering.

Vidare beslöts, i syfte att förbättra slutredovisningarnas kvalitet, att låta varje projektkoordinator få disponera högst 30 000 SEK av NKJs NMR-medel för anordnande av ett avslutande rapporteringsmöte.

Nätverk

I tillägg till det tidigare omnämnda nätverket "NORBASC" har NKJ även startat ett nätverk ang "New approach for characterising plant residue quality in order to improve the prediction of residue turnover and nitrogen release in agricultural soils". Koordinator är Bo Stenberg, (S) och nätverket är tänkt att drivas 1998-1999 till en kostnad om totalt drygt 100 000 SEK att finansieras via NKJs NMR-medel.

NKJ har också avsatt ca 50 000 SEK för ett planeringsmöte för ett "Nätverk för att koordinera övervakning av antibiotikaresistens hos bakterier av animaliskt ursprung". Koordinator för detta nätverk är Kåre Fossum, (N).

Andra aktiviteter

Nordiska Jordbruksforskarens Förening (NJF) har under 1998 som vanligt stötts av de nordiska länderna efter rekommendation från NKJ.

NKJ som finansieras via NKJ-sekretariatets budget har haft ett oförändrat stöd om 210 000 DKK/år de senaste åren och har fått det även för 1999.

MÖTEN OCH SEKRETARIAT

NKJ har haft två sammanträden under 1998. Ordförande har varit Jan-Erik Hällgren, Skogs- och jordbrukets forskningsråd, Stockholm. Sekretariatet har haft om hand av Lennart Åberg, också vid Skogs- och jordbrukets forskningsråd, Stockholm.

2. NKJ:s TOTALA INTÄKTER OCH KOSTNADER 1997 OCH 1998

Ett ständigt återkommande problem vid redovisning av en verksamhet med flera valutor utgörs av de föränderliga växelkurserna. I denna redovisning har valts att ej göra någon omräkning av 1997 års siffror som därför redovisas i DKK liksom tidigare.

För 1998 års redovisning redovisas intäkter och utgifter omräknade i SEK till de kurser som gällde vid de tillfällen då transaktionerna gjordes. Vad gäller projekten, där utbetalning sker nationellt, har valts de kurser som gällde 1998-01-01.

I *tabell 1* redovisas de totala intäkterna 1997 och 1998 från såväl Nordiska Ministerrådet som från medlemsländerna. Då 1998 års anslag från Nordiska Ministerrådet ej rekviderats har i tabellen tagits upp det anslag från 1997 som reellt har använts. I de redovisade utgifterna ingår de totala utgifterna för sekretariat, projekt, nätverk, arbetsgrupper, seminarier m.m.

I *tabell 2* redovisas verksamheten uppdelad på Norden, närområdena och Europa. NKJ:s verksamhet i närområdena inskränker sig till tidigare beskriven kurs i "Scientific writing" samt av Sverige bekostat deltagande av Baltikum i NKJ-projekt 97 ang koordinering av projektet "Bekämpning av varroakvalster med ekologiska metoder". I övriga Europa har NKJ ingen verksamhet.

I *tabell 3* ges en översikt över de totala intäkternas och utgifternas fördelning på aktiviteter och utgiftslag.

I *tabell 4* ges en redovisning av NKJ:s totala tillgångar. För det ännu ej rekviderade anslaget för 1998 har använts den valutakurs som gällde 1999-01-04.

Vid ingången till 1998 flyttades NKJ-sekretariatet från Danmark till Sverige. Den ekonomiska situationen var då vad gäller NMR-anslagen att 1997 års anslag ännu ej behövt tas i anspråk. Sålunda förelåg ett överskott om 1 020 000 DKK på ordinarie anslag och 100 000 DKK på miljöforskningsanslaget, tillsammans motsvarande totalt ca 1,4 milj SEK. Vid årets slut återstår ca 0,5 milj SEK av 1997 års anslag samt hela 1998 års anslag om 1 000 000 DKK.

Anledningen till att överskottet synes ha ökat står främst att finna i följande orsaker:

1. Seminariet i landsbygdsutveckling flyttades i samråd med NMRs kansli från december 1998 till januari 1999. Det medförde att en utgift om ca 300 000 SEK fördes till 1999.
2. Arbetsgruppen för cirkumpolara områden har ej haft förväntad aktivitet under året.
3. Arbetsgruppen för ekologisk produktion blev ej tillsatt förrän i november 1998.
4. Alla arvoden för miljöutvärderingen hann ej utbetalas under 1998.
5. Återstår en resterande utbetalning till NORN-projektet om drygt 100 000 SEK som ännu ej rekviderats från sekretariatet.

Detta medför att ovanstående utgifter uppgående till drygt 0,5 milj SEK ingår i den budget om 2 270 140 SEK som beräknats för NMR-medlen för 1999.

Tabell 1.
Ekonomiska nyckeltal

NKJ 1997 (DKK) och 1998 (SEK)

INTÄKTER	Totalt 1998 (SEK)	Totalt 1997 (DKK)
1. Ordinarie budget från Ministerrådet	1 235 730 *	1.020 000
2. Miljöforskningsanslag från Ministerrådet	125 650 *	1.350 000
3. Nationella bevilningar	15 429 266 **	11 603 547
4. Övriga intäkter	0	0
TOTALA INTÄKTER	16 790 646	13.973 547
UTGIFTER		
5. Administrativa utgifter	318 441	345 219
6. Aktivitetsutgifter	866 829	510 221
7. Projektutgifter	15 188 855	13 338 547
TOTALA UTGIFTER	16 374 125	14 193 987
ÅRETS NETTORESULTAT	416 521	- 220 440

* Avser 1997 års anslag. Tillkommer 1998 års anslag om 1 000 000 DKK.

** Exklusive bevilningar till NJF på 1 345 642 SEK.

Tabell 2.
Geografisk fördelning av de totala utgifterna

	1998 %	1997 %
Norden	99,5	98,5
Närområdena	0,5	1,5
Europa	0,0	0,0

Tabell 3.
Översikt över NKJs totala intäkter och utgifter
fördelat på aktiviteter och utgiftsslag (SEK)

INTÄKTER	AKTIVITETER 1998				Totalt 1998
	NKJ-projekt	Miljöforsk.	Arb.grupper	Adm.stöd	
Ord. budget från NMR *			1 235 730		1 235 730
Andra anslag från NMR *		125 650			125 650
Nationella bevilningar **	14 937 590			491 676	15 429 266
TOTALA INTÄKTER	14 937 590	125 650	1 235 730	491 676	16 790 646
UTGIFTER per 1998-12-31					
Personalkostnader		25 472	228 070	235 747	489 289
Varor och tjänster			95 249	25 809	121 058
Resekostnader		116 884	353 737	56 885	527 506
Projektverksamhet	14 937 590			251 265	15 188 855
Övrigt		1 573	45 844		47 417
TOTALA UTGIFTER	14 937 590	143 929	722 900	569 706	16 374 125
ÅRETS NETTORESULTAT		-18 279	512 830	-78 030	416 521

* Avser 1997 års anslag. Tillkommer 1998 års anslag om 1 000 000 DKK.

** Exklusive bevilningar till NJF om 1 345 642 SEK.

Tabell 4.
NKJs totala tillgångar 1998-12-31 (SEK)

	Överfört från 1997	1998 års resultat	Ännu ej rekvirerat	Totala tillgångar
NKJs kansli	118 669	-78 030	10 616 *	51 255
NMR-anslag	61 857	494 551	1 276 000 **	1 832 408
TOTALT	180 526	416 521	1 286 616	1 883 663

* Avser av NKVet ej förbrukade medel 1997 som skall återbetalas till NKJ.

** Avser 1998 års NMR-anslag om 1 000 000 DKK.

3. NKJ-SEKRETARIATETS OCH NKVETS RÄKENSKAPER FÖR 1998

Tabell 5.
NKJ-sekretariatet

UTGIFTER	Utfall (SEK)	Budget (DKK)	INTÄKTER	Utfall (SEK)	Budget (DKK)
NKVets verksamhet	251 265	210 000	Från 1997	118 669	—
Löneutgifter	235 747	200 000	Danmark	62 859	55 800
Publiceringsutgifter	19 104	40 000	Danmark	62 970	55 800
Administration	6 705	5 000	Finland	89 971	79 200
Resor	56 885	30 000	Island	5 112	4 500
Utredningar	0	10 000	Norge	113 713	97 650
Diverse	0	5 000	Sverige	157 050	157 050
TOTALT	569 706	500 000		610 345	450 000

Restpost att överföra till 1999: 610 345 – 569 706 = 40 639 SEK.

Tillkommer återbetalning från NKVet om 8 320 DKK avseende budgetåret 1997.

Tabell 6.
Nordisk Kommitté för Veterinärvetenskapligt Samarbete (NKVet)

UTGIFTER	Utfall (DKK)	Budget (DKK)	INTÄKTER	Utfall (DKK)	Budget (DKK)
Arb.gr.möte 1998 (inställt)	0,00	15 000	Från NKJ	209 970,00	210 000
NKVet-möte Helsingfors	36 982,85	35 500	Räntor	3 972,36	—
NKVet-möte (inställt)	0,00	35 500			
NKVet-Symposium	0,00	70 000			
Proceedings Symposium	60 000,00	29 000			
Utskick av proceedings	10 000,00	—			
Arbetsgruppsmöte 1999	19 090,49	15 000			
Rest.flygbiljett att betala	5 000,00	—			
Revision	9 000,00	—			
Sekretariat	6 506,18	10 000			
Återbetalas till NKJ	67 362,84	—			
TOTALT	213 942,36	210 000		213 942,36	210 000

4. OMVÄRLDS- FÖRÄNDRINGAR AV BETYDELSE FÖR NKJ

EUs jordbrukspolitik, CAP, är fortsatt stadd i förändring mot en minskning av de omfattande subsidier som hittills delats ut till jordbruket i syfte att vidmakthålla en hög produktionsnivå. Utvecklingen går nu istället mot en ökad självförsörjning och en tilltagande omläggning till mera långsiktigt hållbart jordbruk.

EUs forskningsprogram kan nog sägas vara den yttre omvärldsfaktor som har den största påverkan på det nordiska forskningssamarbetet. Den 22 december 1998 tog EUs ministerråd beslut om det femte ramprogrammet som startar vid årsskiftet 1998/99 och planeras löpa fram till år 2002. Bland de fyra tematiska programmen som beslutades om är det

främst det om Livskvalitet och förvaltning av levande resurser som berör NKJ. I detta program återfinns bl.a. forskning om livsmedelskvalitet, djurhälsa och djurskydd, hållbara system och metoder för jordbruksproduktion, samt metoder och modeller för landsbygdsutveckling. Sammantaget ingår sålunda alla NKJs prioriterade områden med undantag för den cirkumpolara forskningen.

På nordisk nivå fattade de nordiska utbildnings- och forskningsministrarna i mars 1998 beslut om NMRs Nordisk Forskningspolitisk Strategi och har sedan vid ett möte i september diskuterat hur ett genomförande av den så kallade Trappstegsmodellen skall ske. NKJ har vid remissbehandlingen av rapporten framfört oro för att lantbruksforskningen skall komma i kläm vid genomförandet av denna forskningsstrategi med rullande 3-5-årsprogram.

5. SAMMANFATTNING

Aktivitetsöversikt

1. I november tillsattes arbetsgruppen för Miljövänlig och ekologisk jordbruksproduktion, vilken utgör den femte och sista arbetsgruppen som sattes igång i enlighet med NKJs strategiplan för 1997–2000. Tidigare tillsatta gruppen för Landsbygdsutveckling har avlämnat rapport till NKJ i juni 1998, medan övriga tre grupper angående Cirkumpolara områden, Livsmedelskvalitet och -säkerhet samt Djurhälsa, djurens välbefinnande och etik arbetar vidare med sikte på slutrapportering till NKJ under 1999.

2. Genomfördes en workshop ang "Soil Biology in Relation to Sustainable Land Use" i Ultuna samt startades ett nytt nätverk angående karakterisering av växtrester i syfte att förbättra prognosticering av nedbrytning och frigörelse av kväve i jordbruksjordar. Vidare gavs ett planeringsanslag för ett nätverk i syfte att koordinera övervakning av antibiotikaresistens hos bakterier av animaliskt ursprung.

3. Under våren 1998 tillsattes en nordisk evalueringsgrupp för utvärdering av NKJ/SNS miljöforskningsprogram. Den ekonomiska utvärderingen var klar och presenterades vid NKJs sommarmöte och den vetenskapliga utvärderingen vid höstmötet i november. Slutlig behandling och ställningstagande beräknas ske vid NKJs sommarmöte 1999.

4. Genomfördes den tidigare beslutade forskarkursen ang "Scientific writing" i Baltikum under november 1998. Kursen genomfördes samfinansierat mellan NKJ och NOVABA.

5. Igångsättning av fem nya samnordiska projekt och fortsatt drift av sex pågående samnordiska projekt med deltagande av tre eller flera nordiska länder samt ett baltiskt land. De samlade nationella bevilningarna för dessa projekt under 1998 uppgick till 14 937 590 SEK. Inför 1999 rekommenderades de nordiska länderna att starta ytterligare fyra nya projekt samtidigt som två av de pågående projekten avslutas.

6. STADGAR FÖR NORDISKT KONTAKTORGAN FÖR JORDBRUKS- FORSKNING

Syfte

§ 1 Nordiskt Kontaktorgan för Jordbruksforskning (NKJ) har som syfte att främja och stödja forskning till gagn för jord- och skogsbrukssektorn i Norden.

Uppgifter

§ 2 NKJ har följande huvuduppgifter:

- att vara rådgivande åt Nordiska Ministerrådet (jordbruksministrarna) i forskningspolitiska frågor rörande jordbruksforskning
- att vara rådgivande eller styrande organ inom jordbruksforskning i den omfattning ministerrådet via sin ämbetsmannakommitté (NEJS) anmodar om samt ställer nordiska medel till förfogande för.
- att vara ett kontaktorgan mellan de nationella forskningsråden eller motsvarande forskningsorganisationer med ansvar för lantbruksområdet

Arbetsform

§ 3 NKJ skall genomföra sin verksamhet genom att:

- verka för största möjliga nordiska samordning av nationell forskningsverksamhet på alla nivåer
- stödja kontaktskapande verksamhet mellan forskare och forskningsinstitutioner i Norden i form av bl.a. symposier, seminarier och forskarutbildningskurser
- initiera, planlägga och prioritera nordiska forskningsaktiviteter

med utgångspunkt i behov och tillgängliga nationella och nordiska resurser

- främja nödvändig informationsverksamhet och bidra till att forskningsresultaten sprids och används på nordisk nivå
- arbeta med evalueringsystem för att höja den nationella och nordiska forskningskvaliteten
- säkra kontakt med och ta hänsyn till annat nordiskt forskningssamarbete på jordbruksområdet

Sammansättning och arbetsordning

§ 4 NKJ består av tre representanter från vart och ett av länderna Danmark, Finland, Norge och Sverige och minst en representant från Island. Två av representanterna utses av landets forskningsråd eller motsvarande forskningsorganisation och en utses av jordbruksministeriet. Representanterna utses för en period på fyra år med kalenderåret som mandatperiod och med möjlighet för återval.

Följande forskningsråd eller motsvarande forskningsorganisationer utser representanter till NKJ:

- Statens Jordbrugs- og Veterinaervidenskabelige Forskningsråd och Födevareministeriets Rådgivande Forskningsudvalg (FRF), Danmark
- Forskningsrådet för miljö och naturresurser och Lantbruksforskningsdelegationen, Finland
- Lantbrukets Forskningsinstitut, Island
- Norges forskningsråd, Norge
- Skogs- och jordbrukets forskningsråd, Sverige

NKJ kan besluta att inbjuda andra nordiska organ eller ideella föreningar på jord- och skogsbruksforskningens område att följa verksamheten som observatörer.

NKJ kan tillsätta arbetsutskott för speciella uppgifter, likaså kan NKJ's ordförande vid behov tillsätta arbetsgrupper som fungerar mellan mötena i NKJ.

§ 5 Ordförandeskap och sekretariat för NKJ cirkulerar mellan de deltagande länderna normalt i 4-åriga perioder. Från och med 1996-01-01 placeras ordförandeskap och sekretariat i samma land och samordning eftersträvas med placeringen av ordförandeskap och sekretariat för det nordiska skogsforskningssamarbetet.

NKJ kallar till möte efter behov, dock minst två gånger om året. Kallelse till möte, varom inte tidigare meddelats, skall ske med minst två månaders varsel.

NKJ fattar beslut med enkelt flertal med ordförandens röst som utslagsgivande vid lika röstetal. Då konkreta nordiska forskningsuppgifter genomförs med nordiska medel krävs dock samtycke från minst tre nordiska länder.

NKJ kan fatta beslut om praktisk och ekonomisk samordning mellan forskningsråden med allenast representanterna för forskningsråden och de motsvarande forskningsorganisationerna närvarande.

Sådana beslut om samordning kan nödvändiggöra en formulering som klargör att de rör endast de länder som önskar delta i samordningen.

NKJ fastställer självt övriga riktlinjer för sin verksamhet.

Ekonomi, räkenskap och verksamhetsberättelse

§ 6 De med sekretariatet förbundna kostnaderna täckes efter ansökning om medel från Nordiska Ministerrådet och från de representerade forskningsorganisationerna.

Reglemente för budget, ekonomiförvaltning, räkenskap och revision följer de regler, som fastställs för verksamhet inom Nordiska Ministerrådets budget. I övrigt gäller regler och föreskrifter för domicillandet.

Årsberättelse för verksamheten utarbetas årligen och tillställs Nordiska Ministerrådet samt organisationerna representerade i NKJ.

Stadgeändringar

§ 7 Ändring i, eller tillägg till, stadgarna kräver beslut i Nordiska Ministerrådet (jordbruksministrarna) och i de representerade forskningsorganisationerna. Stadgarna kan dock upphävas vid beslut av antingen Nordiska Ministerrådet eller av de representerade forskningsorganisationerna.

Ikraftträdande

§ 8 Dessa stadgar trädde i kraft den 1 januari 1995.

7. SUMMARY

The Nordic Joint Committee for Agricultural Research was founded in 1965 by the Agricultural Research Councils in Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden. The Committee was established to co-ordinate and support joint Nordic research in agriculture, forestry and veterinary medicine. The Committee consists of members from the five Nordic countries.

The following organisations are represented (as at 1 January 1998):

Denmark:

- The Ministry of Food, Agriculture and Fisheries (1)
- The Danish Agricultural and Veterinary Research Council (1)

Finland:

- The Ministry of Agriculture and Forestry (1)
- The Research Council for Environment and Natural Resources (2)

Iceland:

- The Agricultural Research Institute (1)

Norway:

- The Ministry of Agriculture (1)
- The Research Council of Norway (2)

Sweden:

- The Ministry of Agriculture (1)
- The Swedish Council for Forestry and Agricultural Research (2)

The representatives are appointed for four year terms. The chairmanship as well as the secretariat are circulated among the member countries and are nowadays situated in the same country. The Committee

normally holds two meetings per year. From 1998, the address of the secretariat is:

Nordic Joint Committee for
Agricultural Research
c/o The Swedish Council for Forestry
and Agricultural Research
Box 6488
S-113 82 Stockholm
Sweden

E-mail: sjfr@sjfr.se

The principal aim of the Joint Committee is to promote and support agricultural research in the Nordic countries. The Joint Committee provides advice to the Nordic Council of Ministers on issues of research policy, and can make allocation decisions to the extent that the Council makes funding available. NKJ is also the contact body for the agricultural research councils of the various Nordic countries.

In 1997, NKJ adopted a new strategy for its activities in 1997–2000. The strategic goal of NKJ is to secure maximum co-ordination of the activity of the Nordic countries in agricultural research through co-operation on Nordic projects, other co-ordinated activities, exchange of information, etc.

NKJ attaches importance to Nordic co-operation in areas which are in accordance with national research policies and national priorities. At the same time, there should be a clear Nordic profile in its activities.

NKJ wants to be a forum of consultation and orientation between the Nordic countries on international co-operation, for instance in relation to the European Union and the Baltic region.

Based on member states' strategies, the following R&D areas will form the basis for the NKJ's Nordic collaboration during the strategy period:

- Food quality and safety
- Sustainable, environmentally friendly and organic agricultural production
- Animal health, welfare and ethics
- Development in rural districts
- Circumpolar areas

The Committee itself has no funds at its disposal. The Nordic Council of Ministers has some funds for research projects on various topics. In most cases, the Committee submits a recommendation to the national research councils. The national research councils then decide individually whether to provide funds simultaneously, so that the projects can be implemented in a co-ordinated way.

Applications are submitted directly to the Committee. The deadline for applications for new research projects is 1st of June. Institutes, institutions and individual researchers submit applications. Research teams should have members from at least two countries, preferably more.

The current research projects 1998 and 1999 are listed in the annex. The projects are conducted by research teams approved by the Committee. The heads of the research teams are shown in the list. In addition to this, the list includes information regarding the duration of the projects and their funding from different countries.

NKJ's activities in 1998

WORKING GROUPS

The working groups established in accordance with NKJ's strategy plans for 1993–1996 and 1997–2000 continued their activities in 1998 as follows:

Non-food

The network "Nordic Research on Biologically Active Secondary Compounds" (NORBASC), established for the period 1997–2000.

Soil as a biological eco-system

A workshop on "Soil biology in Relation to Sustainable Land Use" was held on January 15–16, 1998 at the Swedish University of Agricultural Sciences in Uppsala. The workshop gathered 60 participants and a report is supposed to come during 1999.

Rural development

The working group produced a report during 1998 proposing three research themes, that will be discussed at a "Nordic Rural Development Research Conference" in Uppsala January 14–15, 1999.

Circumpolar areas

The working group started its work during autumn 1997 and gave a preliminary report to the NKJ in November 1998. In this report the group suggested the initiation of 5 working groups within the following areas: Buildings and techniques, Crop and feed production, Animal production, Natural resources and Product development.

Animal health, welfare and ethics

The working group had its first meeting in May 1998 and has produced a survey

of ongoing research within animal health, welfare and ethics in Norden. The group plans to complete the report with recommendations as to research areas during spring 1999.

Food quality and safety

The working group had its first meeting in July 1998 and is producing a survey of ongoing research within food quality and safety in Norden. The group plans to finish the survey and complete it with recommendations as to research areas during spring 1999.

Sustainable, environmentally friendly and organic agricultural production

This working group was appointed in November 1998 and will have its first meeting in January 1999. Hopefully they will manage to produce a report during 1999.

NKJ/SNS environmental research programme

The evaluation of the environmental research programme was made by four Nordic referees during 1998 according to plans. An economic as well as a scientific evaluation were performed and have been presented to the NKJ and SNS at their meetings during 1998.

COOPERATION WITH OTHER ORGANIZATIONS

Nordic Academy for Advanced Study (NorFA)

NKJ has continued to serve as an advisory body to NorFA as regards the courses for Nordic and Baltic researchers and networks that fall within NKJ's area.

The Nordic Forestry, Veterinary and Agricultural University (NOVA)

NKJ has discussed suitable fields for co-operation with NOVA and found that Circumpolar areas, Animal health and Ecological farming are those of most mutual interest as both NKJ and NOVA have given priority to these areas and established working groups within them. NKJ also gave support to and participated in a NOVA-workshop in Umeå in October to plan an interdisciplinary Masters program within Arctic agriculture

The Baltic countries and Russia

According to earlier plans NKJ, in cooperation with NOVABA, has financed a course in "Scientific writing" that took place in Lithuania in the beginning of November 1998.

NKJ has also declared a positive attitude to a participation from Russia and the Baltic countries in NKJ-projects, networks, seminars, workshops etc. In order to obtain possibilities for an extended cooperation NKJ has decided to have its summer meeting in one of the Baltic countries.

The European Union

Representatives for the NKJ had a meeting in Brussels in March 1998 with representatives for EU's DG VI and DG XII to discuss EU's Vth Framework Program.

RESEARCH PROJECTS, NETWORKS AND OTHER ACTIVITIES

During 1998 there have been 11 NKJ-projects with three or more participating Nordic countries. In 1999 there will be 13 projects, as four new projects have

started while at the same time two of the ongoing projects are finished. In order to improve the project coordination NKJ has allocated up to 30,000 SEK/year to the project coordinators to be used for meetings and seminars. NKJ has also decided to allocate 30,000 SEK for the arrangement of a final meeting to facilitate the scientific reporting from the projects.

Besides the ongoing network "NORBASC", NKJ has started a network named "New approach for characterising plant residue quality in order to improve the prediction of residue turnover and nitrogen release in agricultural soils".

Nordic Association of Agricultural Scientists (NJF), has as usual received subsidies from the Nordic countries according to recommendations from the NKJ. The Nordic Committee for Veterinary Scientific Cooperation (NKVet) has received a yearly grant of 210,000 DKK directly from the NKJ.

The NKJ has had two meetings in 1998. New chairman from January 1st has been Jan-Erik Hällgren, Swedish Council for Forestry and Agricultural Research (SJFR), Stockholm. Secretary has been Lennart Åberg, also at the SJFR.

BILAGA 1

NKJs MEDLEMSORGANISATIONER (per 1/1 1998)

- DANMARK: • Statens Jordbrugs- og Veterinaervidenskabelige Forskningsråd
och Födevareministeriets Rådgivende Forskningsudvalg (FRF)
- FINLAND: • Finlands Akademi, Forskningsrådet för miljö och naturresurser
samt Lantbruksforskningsdelegationen
- ISLAND: • Lantbrukets Forskningsinstitut, Island
- NORGE: • Norges forskningsråd, Norge
- SVERIGE: • Skogs- och jordbrukets forskningsråd, Sverige

De nordiska ländernas lantbruksministerier (förutom Island) har dessutom utsett vardera en representant att ingå i NKJ. Under 1998 har NKJ haft följande sammansättning:

Danmark:

Merete Fredholm Statens Jordbrugs- og Veterinaervidenskabelige Forskningsråd
Otto Friis Födevareministeriet

Finland:

Juha Tuomi Finlands Akademi, Forskningsrådet för miljö och naturresurser
Erkki Kemppainen Lantbruksforskningsdelegationen
Mirja Suurnäkki Jord- och skogsbruksministeriet

Island:

Thorsteinn Tomasson Lantbrukets Forskningsinstitut

Norge:

Viggo Mohr Norges forskningsråd
Ole Waehre Norges forskningsråd
Thomas Hansteen Landbruksdepartementet

Sverige:

Jan-Erik Hällgren
(ordf) Skogs- och jordbrukets forskningsråd
Roland von Bothmer Skogs- och jordbrukets forskningsråd
Carl-Johan Lidén Statens jordbruksverk

Observatörer:

Nordiska Jordbruksforskarens Förening (NJF) genom ordföranden Nils Kolstad (N).
Nordiska Kommittén för Veterinärvetenskapligt samarbete (NKVet) genom
ordföranden Hans Kindahl (S).
Nordiska Ministerrådet (NMR) genom Ylva Tilander/Per Ofstad.

NKJ-sekretariatet:

Sköttes under 1998 av Lennart Åberg, Skogs- och jordbrukets forskningsråd (S).

BILAGA 2

PROJEKT- OCH AKTIVITETSÖVERSIKT

NKJ-PROJEKT BEKOSTADE AV MEDLEMSORGANISATIONERNA

		1998	1999
NKJ 92			
Öget resistens mod patogene svampe i nordiske skovtraer med genteknologiske metoder.	FIM	326 000	
	NOK	450 000	
	SEK	600 000	
Anders Lönneborg, N 1995–1998			
NKJ 94			
Design of alternative housing systems for young stocks under Nordic conditions taking the animal needs into consideration.	DKK	435 000	345 000
	NOK	220 000	220 000
	SEK	700 000	610 000
Christian C.Krohn, DK 1996–1999			
NKJ 95			
Ecology of rhizobium – legume symbioses a multidisciplinary approach.	ISK	300 000	
	NOK	320 000	
	SEK	630 000	
Mette Svenning, N 1996–1998			
NKJ 96			
Ammonium oksiderede bakteriers ökologiske funktioner i jord.	DKK	525 000	525 000
	FIM	297 300	297 300
	NOK	500 000	325 000
	SEK	450 000	450 000
Lars R.Bakken, N 1997–2000			
NKJ 97			
Koordination af projektet "Bekämpfung av varroakvalster med ekologiske metoder".	DKK	40 000	40 000
	FIM	26 000	26 000
	NOK	100 000	
	SEK	90 000	86 500
Ingemar Fries, S 1997–1999			
NKJ 98			
Efficient and sustainable use of the genetic resources in the active breeding populations of the Nordic dairy cows.	DKK	325 000	325 000
	FIM	200 000	200 000
	NOK	330 000	330 000
	SEK	371 000	371 000
Birgitta Danell, S 1998–1999			

		1998	1999
NKJ 99			
Maternal behaviour of sows, with a focus on genetics, physiology and social environment.	DKK	932 000	1 168 000
	FIM	291 000	0
	NOK	420 000	590 000
Lotta Rydhmer, S	SEK	650 000	650 000
1998–2001			
NKJ 100			
Stabila isotoper i komparativa studier av mjölkproduktion och energibehov hos gris, mink och räva.	DKK	500 000	1 211 000
	NOK	430 000	430 000
	SEK	450 000	450 000
Anne-Helene Tauson, DK			
1998–2000			
NKJ 101			
Patogenesisen for Listeria monocytogenes infektion af det centrale nervesystem hos drøvtyggere.	DKK	18 000	18 000
	ISK	2 142 000	0
	SEK	544 000	500 000
John Elmerdahl Olsen, DK			
1998–2000			
NKJ 102			
Improvement of the porcine transcription map and molecular characterization of major genes phenotype traits.	DKK	180 000	750 000
	NOK	25 000	25 000
	SEK	600 000	600 000
Leif Andersson, S			
1997–1999			
NKJ 103			
Effects of light and cold stress on plant productivity in Nordic climate.	DKK	510 000	525 000
	FIM	344 200	490 000
	SEK	432 600	432 600
Eva-Mari Aro, FIN			
1998–1999			
NKJ 104			
The role of the glucosinolate/myrosinase system of Brassica napus in the interaction with insect and microbial pests.	DKK		438 000
	NOK		475 000
	SEK		470 000
Atle M.Bones, N (Johan Meijer, S)			
1999–2001			
NKJ 105			
Efficient Barley Transformation for Grain Quality Improvement.	NOK		645 00
	SEK		618 000
Christer Jansson, S0			
1999–2001			

	1998	1999
NKJ 106		
Exploring legume-rhizobium symbioses for sustainable agriculture. Mette Marianne Svenning, N 1999–2002	ISK NOK SEK	1 300 000 435 000 895 000
NKJ 107		
Forbedrede metoder till påvisning af Mycobacterium paratuberculosis infektion. Peter Ahrens, DK 1999–2002	FIM ISK NOK SEK	100 000 2 000 000 325 000 225 000

**ANDRA AKTIVITETER
BEKOSTADE AV MEDLEMSORGANISATIONERNA**

	1998	1999
NJF		
Nordiska Jordbruksforskarens Förening. Nils Kolstad, N	DKK 300 000 FIM 200 000 IS (DKK) 30 000 NOK 276 000 SEK 380 000	520 000* 100 000 30 000 350 000 380 000
NKVet		
Nordisk kommitté för veterinär- vetenskapligt samarbete. Hans Kindahl, S	NKJ DKK 210 000	210 000
NKJ-sekretariatet	NKJ DKK 240 000	240 000

* Varav 220 000 DKK till NJFs sekretariat i Danmark.

**AKTIVITETER
BEKOSTADE AV MEDEL FRÅN NORDISKA MINISTERRÅDET**

	1998	1999
Möten och seminarier rörande NKJs tyngdpunktsområden.	DKK 1 000 000	1 000 000

KONTAKTADRESSER

Danmark:

***Statens Jordbrugs- og Veterinaer-
videnskabelige Forskningsråd***

Cecilie Tornøe
Randersgade 60
DK-2100 København Ö
Tel: +45-35 44 63 53
Fax: +45-35 44 62 04
E-mail: ct@forskraad.dk

***Fødevareministeriets rådgivende
forskningsudvalg***

Lars Diernes
Strukturdirektoratet
Toldbodgade 29
DK-1253 Köpenhamn K
Tel: +45-33 63 73 00
Fax: +45-33 63 73 33
E-mail: ld@strukdir.dk

Sverige (inklusive NKJ-sekretariatet):

Skogs- och jordbrukets forskningsråd

Lennart Åberg
Odengatan 61
Box 6488
S-113 82 Stockholm
Tel: +46-8 54 54 12 77
Fax: +46-8 33 29 15
E-mail: lennart.berg@sjfr.se

Island:

Rannsóknastofnun Landbunadarins

Thorsteinn Tomasson
Keldnaholt
IS-112 Reykjavik
Tel: +354-5 77 10 10
Fax: +354-5 77 10 20
E-mail: tomasson@rala.is

Finland:

***Finlands akademi
Enheten för miljö- och naturresurs-
forskning***

Kerstin Stendahl-Rechardt
Vilhonvuorenkatu 6
P.O.box 99
FIN-00501 Helsingfors
Tel: +358-97 74 88 325
Fax: +358-97 74 88 395
E-mail: ksl@aka.fi

Norge:

Norges forskningsråd

Roald Sörland
Stensberggata 26
Postboks 2700
St. Hanshaugen
N-0131 Oslo
Tel: +47-22 03 71 07
Fax: +47-22 03 71 04
E-mail: ros@forskningsradet.no

Nordiska Ministerrådet:

Nordiska Ministerrådet

Ylva Tilander/Per Ofstad
Store Strandstraede 18
DK-1255 Köbenhavn K
Tel: +45-33 96 02 00
Fax: +45-33 93 20 47
E-mail: yti@nmr.dk

Internetadress:

www.sjfr.se/nkj/

**NORDISKT KONTAKTORGAN
FÖR JORDBRUKSFORSKNING
Verksamhetsberättelse 1998**



**Nordiskt Kontaktorgan
för Jordbruksforskning**

Skogs- och jordbrukets forskningsråd
Odengatan 61
Box 6488
S-113 82 Stockholm
Tel: +46-8 54 54 1260
Fax: +46-8 33 29 15
E-mail: sjfr@sjfr.se
Internet: www.sjfr.se/nkj/



Nordiska Ministerrådet